

## Burimet për Viktimat në Mbarë Vendlindin

Zyra në Massachusetts për Ndhimën e Viktimave Bordin i Ndhimës për Viktimat dhe Dëshmitarët (617) 586-1340

Divizioni i Kompensimit dhe Ndhimës së Viktimave Zyra e Prokurorit të Përgjithshëm (617) 727-2200 ext.2160

Zyra e Prokurorit të SHBA-së Programi i Ndhimës për Viktimat dhe Dëshmitarët (617) 748-3100

Departamenti i Shërbimeve të Informacionit të Drejtësisë Penale (DCJIS) Njësia e Shërbimeve të Viktimave (617) 660-4690 or (617) 660-4606 (TTY)

Departamenti i Korrigjimit në Massachusetts Njësia e Shërbimeve të Viktimave (978) 369-3618 Pa pagesë (866) 6VICTIM (866-684-2846)

Bordi i Lirimit me Kusht në Massachusetts Njësia e Shërbimeve të Viktimave (508) 650-4500 or (888) 298-6272

Bordi i Regjistrimit të Kundërvajtësve Seksualë Njësia e Shërbimeve të Viktimave (978) 740-6440 Pa pagesë (800) 93MEGAN (800-936-3426)

Departamenti i Shërbimeve Rinore (DYS) Njësia e Shërbimeve të Viktimave (617) 727-7575

Shërbimi i Provës në Massachusetts Njësia e Shërbimeve të Viktimave (617) 727-5300

Massachusetts Office For Victim Assistance  
**MOVA**  
Victim & Witness Assistance Board

### Deklarata e misionit

Misioni i Zyrës në Massachusetts për Ndhimë ndaj Viktimave (MOVA) është të fuqizojë të gjitha viktimat dhe dëshmitarët e krimit në Commonwealth. MOVA përpiqet të sigurojë qasje në shërbime të barabarta në tërë Commonwealth, të cilat plotësojnë nevojat unike të atyre që janë prekur nga krimi përmes zhvillimit të politikave të informimit të të mbijetuarve, administrimit të fondeve, trajnimit dhe ndihmës individuale.

### Zyra në Massachusetts për Ndhimën ndaj Viktimave Bordin i Ndhimës për Viktimat dhe Dëshmitarët

One Ashburton Place, Suite 1310  
Boston, MA 02108  
Tel: (617) 586-1340  
Fax: (617) 586-1367  
[www.mass.gov/mova](http://www.mass.gov/mova)

Ky publikim është mbështetur pjesërisht përmes një granti VOCA nga OVC, OJP, U.S. DOJ. Mendimet, gjetjet dhe konkluzionet ose rekomandimet e shprehura në këtë publikim janë ato të Zyrës së Massachusetts për Ndhimën ndaj Viktimave dhe nuk pasqyrojnë domosdoshmërisht pikëpamjet e DOJ ose OJP, OVC.

### Programet e Ndhimës për Dëshminë e Viktimave

Zyra e Prokurorit të Qarkut për çdo qark në Massachusetts dhe Zyra e Prokurorit të Përgjithshëm kanë Programe të Ndhimës për Dëshminë e Viktimave për të ndihmuar viktimat e krimit gjatë ndjekjes penale të një rasti. Për informacion dhe ndihmë në lidhje me një krim në të cilin keni qenë viktimë, telefononi Programin e Ndhimës për Dëshminë e Viktimave në qarkun ku ka ndodhur krimi

<b>Attorney General's Criminal Bureau</b>	(617) 727-2200
<b>Berkshire County</b>	(413) 443-5951
<b>Bristol County</b>	(508) 997-0711
<b>Cape &amp; Islands Barnstable, Dukes &amp; Nantucket Counties</b>	(508) 362-8113
<b>Essex County</b>	(978) 745-6610
<b>Hampden County</b>	(413) 747-1000
<b>Middlesex County</b>	(781) 897-8300
<b>Norfolk County</b>	(781) 830-4800
<b>Northwestern Franklin County</b>	(413) 774-3186
<b>Hampshire County</b>	(413) 586-9225
<b>Plymouth County</b>	(508) 584-8120
<b>Suffolk County</b>	(617) 619-4000
<b>Worcester County</b>	(508) 755-8601

## KARTA E TË DREJTAVE TË VIKTIMËS MASSACHUSETTS

Kuptimi i Të Drejtave Tuaja si Viktimë e Krimit

Massachusetts Office For Victim Assistance  
**MOVA**  
Victim & Witness Assistance Board

# KARTA E TË DREJTAVE TË VIKTIMËS MASSACHUSETTS

Karta e Të Drejtave të Viktimës ekziston për t'u siguruar që viktimat dhe dëshmitarët e krimit të jenë të informuar, të pranishëm dhe të dëgjuar në faza të rëndësishme të rasteve penale ku përfshihen ata.

Këto të drejta bazike dhe themelore synojnë t'u ofrojnë viktimave dhe të mbijetuarve një rol domethënës në sistemin e drejtësisë penale. *Është thelbësore që të përditësoni prokurorin ose avokatin e viktimës që ju është caktuar me informacionin tuaj të kontaktit, në mënyrë që ata të sigurojnë që ju të përfitonit nga të drejtat që keni në dispozicion.*

*Për një listë të plotë të të drejtave tuaja, ju lutemi referojuni Kartës së Të Drejtave të Viktimës (M.G.L. c.258B).*

## Të drejtat dhe shërbimet e viktimave në sistemin e drejtësisë penale

### Ju keni të drejtë të...

- » Informoheni se si lëviz një rast penal në sistem, cili është roli juaj në proces, çfarë do të pritët nga ju dhe pse.
- » Informoheni për të drejtat dhe shërbimet në dispozicion të viktimave dhe dëshmitarëve në sistemin e drejtësisë penale.
- » Informoheni se si të përdorni shërbimet sociale, mbështetjen e komunitetit dhe ndihmën financiare që mund të jetë në dispozicion për ju.

## Informacion specifik për me rastin penal ku përfshiheni ju

### Ju keni të drejtë të...

- » Përditësoheni me zhvillimet e rëndësishme në këtë rast.
- » Informoheni në kohën e duhur për çdo ndryshim në orarin e paraqitjeve në gjykatë për të cilat jeni urdhëruar të paraqiteni.
- » Flisni me prokurorin përpara fillimit të rastit, përpara se rasti të pushohet, përpara gjykimit dhe përpara se të jepet një rekomandim dënimi.
- » Flisni me prokurorin sa herë që një avokat mbrojtës i kërkon gjykatës të ketë qasje në të dhënat tuaja psikiatrike ose informacione të tjera konfidenciale.
- » Informoheni se si të certifikoheni për të marrë informacion për një kundërvajtës.

## Gjatë ndjekjes së proceseve gjyqësore

### Ju keni të drejtë të...

- » Jeni të pranishëm në të gjitha proceset së bashku me familjen tuaj, përveç nëse duhet të dëshmoni dhe gjyqtari vendos që dëshmia juaj mund të ndikohet nga qëndrimi i tyre në sallën e gjyqit.
- » Keni një zonë pritjeje ose dhomë e sigurt të ofruar nga gjykata e cila është e ndarë nga i pandehuri dhe nga familja dhe miqtë e të pandehurit.
- » Keni ndihmë nga prokuroria me punëdhënësit ose kreditorët tuaj nëse krimi ose përfshirja juaj ose krimi në procesin gjyqësor shkakton probleme në përmbushjen e detyrimeve të punës ose pagesës. Dëshmitarët e thirrur për të dëshmuar në gjykatë që njoftojnë punëdhënësit e tyre paraprakisht, nuk mund të shkarkohen ose ndëshkohen nga punëdhënësi i tyre për shkak të mungesës së tyre nga puna, përderisa i përgjigjen thirrjes së gjykatës.
- » Sillni një fotografi 8 x 10 ose më të vogël të të dashurit tuaj që ishte viktimë e vrasjes në sallën e gjyqit për sa kohë që juria nuk e sheh atë.

## Përpara se i pandehuri të dënohet nga gjykata

### Ju keni të drejtë të...

- » Flisni me prokurorin për rekomandimin e tyre të propozuar për dënimin në gjykatë.
- » Flisni me oficerin e dëshmisë për mënyrën se si krimi ka ndikuar tek ju përpara se oficeri të dorëzojë në gjykatë një raport të plotë para dënimit për kundërvajtësin.
- » Jepni një deklaratë për ndikimin e viktimës në gjykatë në dhënien e dënimit për efektet fizike, emocionale dhe financiare të krimit mbi ju dhe për mendimin tuaj për dënimin që do të jepet.
- » Kërkoni që gjyqtari të urdhërojë kundërvajtësin të paguajë dëmshpërblim për humbjet tuaja financiare të lidhura me krimin, si dhe të merrni një kopje të planit të pagesave të dëmshpërblimit të kundërvajtësit nga zyrtari mbikëqyrës i dëshmisë së tij kundërvajtësit.

## Dënimi, dëmshpërblimi dhe lirimi i kundërvajtësit ose statusi në paraburgim

### Ju keni të drejtë të...

- » Informoheni për rezultatin përfundimtar të rastit, duke përfshirë një shpjegim të llojit të dënimit të dhënë dhe një kopje të kushteve të dëshmisë, nëse ka.
- » Informoheni nga oficeri mbikëqyrës i dëshmisë së kundërvajtësit sa herë që ai kundërvajtës kërkon të ndryshojë një urdhër dëmshpërblimi dhe të dëgjoheni në çdo seancë dëgjimore përkatëse.
- » Merrni pronën tuaj që është marrë si dëshmi sa më shpejt që të jetë e mundur kur zbatimi i ligjit nuk ka më nevojë për të.
- » Nëse është e pranueshme, merrni informacion shtesë në lidhje me kundërvajtësin, si p.sh. një dosje penale ose pajtueshmërinë e kundërvajtësit me kushtet e një dënimi.
- » Kërkoni që deklarata juaj e ndikimit t'i përcillet Bordit të Lirimit me Kusht për të regjistruarim e tyre.

## Dënimi, dëmshpërblimi dhe lirimi i kundërvajtësit vazhdon...

### Ju keni të drejtë të...

- » Informoheni nga Bordi i Lirimit me Kusht për të drejtën e lirimimit me kusht të kundërvajtësit.
- » Njoftoheni përpara se kundërvajtësi të zhvendoset në një institucion korrektues më pak të sigurt.
- » Njoftoheni përpara se kundërvajtësi të marrë një lirim të përkohshëm, me kusht ose përfundimtar ose nëse arratiset nga paraburgimi.

## Dënimi, dëmshpërblimi dhe lirimi i kundërvajtësit ose statusi në paraburgim

### Ju keni të drejtë të...

- » Aplikoni për Kompensimin e Viktimave të Krimit të Dhunshëm, për të parë nëse keni të drejtë të rimbursoheni për disa shpenzime të paguara nga ju si shpenzimet mjekësore, këshillimi ose funerali ose pagat e humbura për shkak të një paaftësie të shkaktuar nga krimi.
- » Kërkoni që gjatë procesit gjyqësor të mos bëhen publike të dhënat tuaja personale dhe informacioni për adresën e familjes, numrin e telefonit, shkollën dhe vendin e punësimit.
- » Kërkoni mbrojtje të caktuar nga organet e zbatimit të ligjit nga dëmtimi ose kërcënimet për dëmtim, të shkaktuara nga bashkëpunimi juaj me procesin gjyqësor.
- » Një zgjidhje e shpejtë e çështjes penale ku përfshiheni ju.
- » Paraqiteni ose të refuzoni të merrni pjesë në intervista me ekipin mbrojtës përpara gjykimit ose të vendosni kushte të arsyeshme për zhvillimin e një interviste të tillë nëse vendosni të intervistoheni.
- » Nëse është e aplikueshme, të konsultoheni me një avokat privat për të nisur vetë një padi civile për dëmet për shkak të krimit.